

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC  
11 Laurier St., / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2/Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Informatics Professional Services - EL  
Division/Services professionnels en informatique -  
division EL  
4C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services pros en informatique	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 47060-151983/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 1000321983	<b>Date</b> 2014-11-27
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$EL-632-28147	
<b>File No. - N° de dossier</b> 632e1.47060-151983	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-12-16</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lapalme, Francis	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 632e1
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5181 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-5925
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**MODIFICATION N° 001 À L'INVITATION À SOUMISSIONNER  
DP N° 47060-151983/A**

**Ce qui suit a pour but de fournir des éclaircissements aux questions reçues et modifier la demande de propositions (DP) mentionnée en rubrique.**

**Q1** Est-ce que les services demandés dans le cadre de l'invitation à soumissionner précitée sont actuellement fournis ou ont été fournis antérieurement? Dans l'affirmative, veuillez indiquer les moyens par lesquels ces services ont été fournis (p. ex. directement ou par un employé nommé pour une période déterminée, dans le cadre d'un contrat de services personnels, ou services offerts dans le cadre d'un contrat attribué à une entreprise). Si ces services ont été obtenus auprès d'une ou de plusieurs entreprises ou personnes, veuillez fournir leur nom, ainsi que la durée et la valeur monétaire du ou des contrats.

**R1** *Oui, les services demandés dans le cadre de l'invitation à soumissionner précitée sont actuellement fournis.*

*Les services sont fournis en vertu d'un contrat attribué à Veritaaq Technology House Inc.*

*La durée du contrat est d'un (1) an, plus une (1) période d'option d'un an qui a été exercée. La valeur du contrat (période d'option et taxes applicables comprises) est de 1 693 125 \$.*

**Q2** Est-ce qu'une personne fournit, ou a déjà fourni, des services similaires ou pertinents? Dans l'affirmative, qui fournit ces services, quelle est (ou était) la valeur du contrat et quelle est (ou était) la durée du contrat (y compris tout prolongement), et est-elle autorisée à présenter une soumission?

**R2** *Veuillez vous référer à R1.*

*Tel que mentionné à la Partie 1, article 2 (e) de la DP, seuls les titulaires d'AMA pour les SPICT qui détiennent actuellement un AMA pour des SPICT pour le niveau 2 dans la région de la capitale nationale dans le cadre de la série d'arrangements en matière d'approvisionnement (AT) EN578-055605/E peuvent soumissionner.*

**Q3** L'État peut-il confirmer la date de clôture de l'invitation à soumissionner? Sur la page couverture de la DP, il est indiqué le 16 décembre 2014 à 14 h, mais à la section section 2a), page 8 de la DP, il est indiqué le 12 décembre 2014 à 14 h.

**A3** *Veillez vous référer aux changements apportés à la DP dans la section ci-dessous.*

**Q4** Relativement à l'exigence obligatoire O2 (page 2 de 19 de la DP) et au critère d'évaluation coté C1 (page 10 de 19 de la DP) concernant l'architecte d'applications et de logiciels (RA) de niveau 3, l'État peut-il préciser comment les soumissionnaires peuvent obtenir le maximum de points pour le critère d'évaluation coté C1? Alors que nous interprétons la cotation de ce critère, devons-nous comprendre que l'expérience démontrée (de 9 à 10 ans) exigée pour obtenir le maximum de points comprend à la fois l'expérience utilisée pour fournir la preuve qui est demandée en O2 et C1?

**R4** *Oui, l'expérience démontrée (de 9 à 10 ans) exigée pour obtenir le maximum de points comprend à la fois l'expérience utilisée pour fournir la preuve qui est demandée en O2 et C1.*

=====

**1. À la PARTIE 2, article 2. Présentation des soumissions de la DP:**

**SUPPRIMER** le **paragraphe 2 (a)** dans sa totalité.

**INSÉRER:**

**(a) Lieu et délai pour le dépôt des propositions :** En raison du caractère de cette demande de soumissions, on n'acceptera pas la transmission électronique des propositions par des moyens comme le courrier électronique ou la télécopie. Les soumissions ne doivent pas être transmises directement à l'autorité contractante. Par conséquent, les propositions ainsi transmises ne seront pas acceptées.

Vous devez soumettre votre proposition à l'adresse suivante, pour qu'elle y parvienne au plus tard à l'heure et à la date indiquées ci-après:

Ministère des Travaux publics et des Services gouvernementaux  
Module de réception des soumissions  
Portage III, 0B2  
11, rue Laurier  
Gatineau (Québec) K1A 0S5

**Date de clôture de la demande de soumissions :**

À 14 h, le (2014-12-16) Fuseau horaire : Heure normale de l'Est

Solicitation No. - N° de l'invitation

47060-151983/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

632e1

Client Ref. No. - N° de réf. du client

1000321983

File No. - N° du dossier

632e147060-151983

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Module de réception des soumissions réservé pour la livraison des soumissions  
uniquement :

L'adresse ci-dessus est réservée pour la présentation des soumissions. Aucun autre  
document ne doit y être envoyé.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**